

SAILOR

Service Information No.
Kundendienst-Mitteilung No.
Service Information No.
Información de servicio No.
Servicemeddelelse No.

34

Series / Serie / Numéro de série / Serie / Serie

Date / Datum / Date / Fecha / Date
September 1969.

Servicemeddelelse 76D.

Der er i enkelte tilfælde konstateret ustabilitet i sender "SAILOR 76 D", som skyldes HF der kan komme ind i senderen via batteriledningerne under meget specielle installationsforhold. Dette forhold kan afhjælpes ved at der i batteriledningerne ved henholdsvis relæet RE 2 fra + ledningen og ved elektrolytkondensatoren C 73 fra ÷ ledningen og til stel påsættes en kondensator på 0,1 uF 250 Volt. Placeringen er vist som C97 og C96 på medfølgende skitse.

Ligeledes er det i enkelte extreme tilfælde konstateret at senderen "SAILOR 76 D" kan støje i modtageren under duplexforbindelse. Dette forhold kan afhjælpes ved at potentiometeret R4 på osc. og bufferprintet efterjusteres. Proceduren er følgende: Modtageren indstilles til en frekvens ca. 100 kHz fra sendefrekvensen der skal være ca. 2 MHz. Efter at senderen er udtaget af kassen, og hænger i sine snore startes den (modtagerens følsomhed skal indstilles så den ikke overstyres). Med en lille trimmeskruetrækker indstiller man potentiometeret R4 ved at dreje i urets retning indtil der er min. sus på modtageren. Det kan efter denne justering være nødvendigt at efterkontrolere om antennekoblingen på de forskellige senderfrekvenser stadig passer.

Ved anvendelse af fjernbetjening til "SAILOR 76 D" kan det i enkelte tilfælde være nødvendigt at placere 4 kondensatorer i dåsen der placeres umiddelbart ved siden af senderen. Grunden hertil er, at fjernbetjeningskablet under specielle forhold kan opsamle HF, og føre det ind i senderen. De 4 kondensatorer skal placeres fra terminalerne J1-6, J1-5, J1-1 og J1-2, og til et stelpunkt som skal forbindes til senderens stel med en kraftig ledning.



Please file this information in the service-portfolio we have sent you.

Bitte archivieren Sie diese Mitteilung in der Kundendienstmappe, die wir Ihnen gesandt haben.

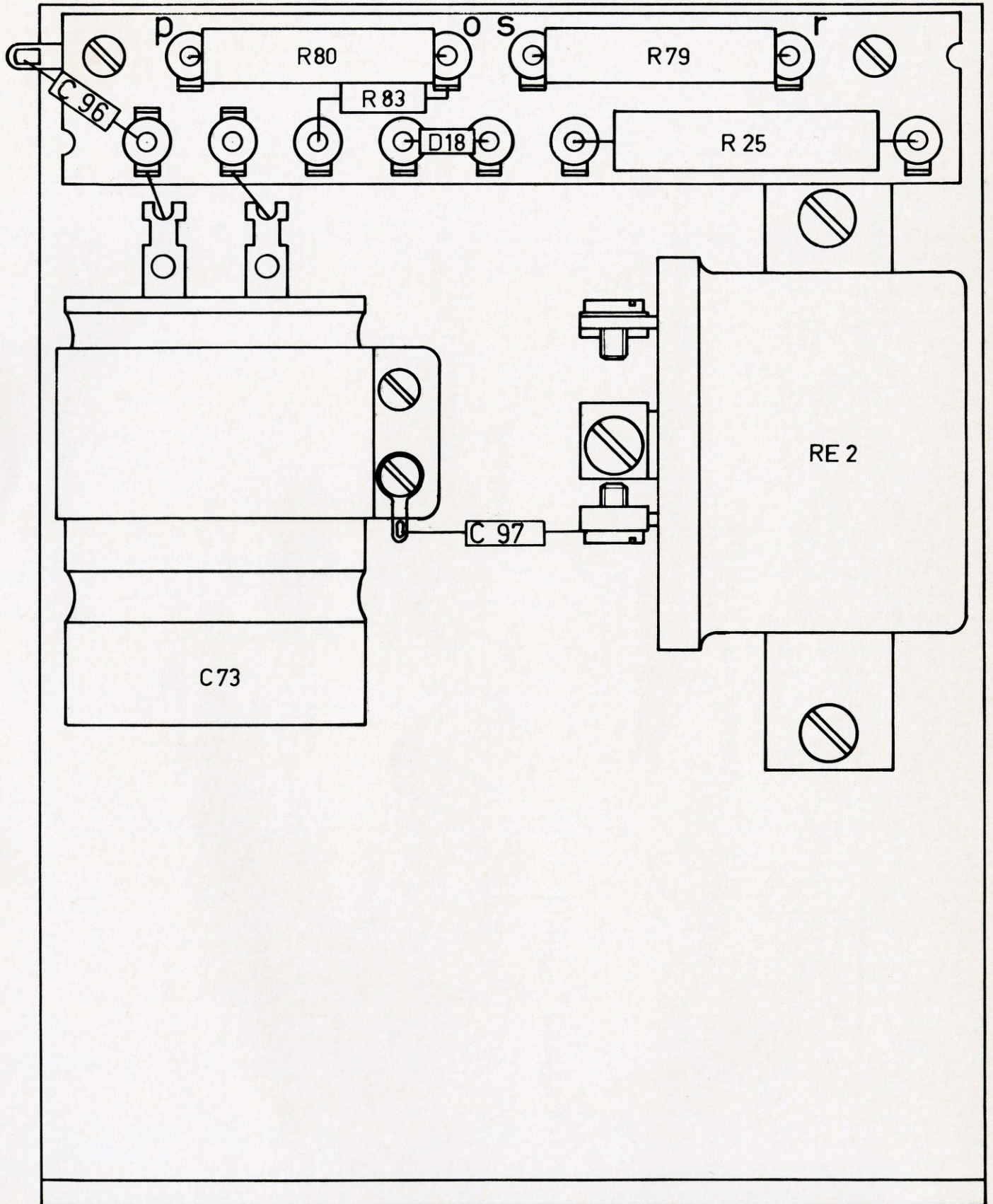
Nous vous prions de bien vouloir classer ce document dans le dossier bleu qui vous a été envoyé à cet effet.

Sivanse archivar esta información en la cubierta de servicio que les hemos enviado a Ustedes.

De bedes venligst arkivere denne meddelelse i den tilsendte servicemappe.

Å S. P. RADIO

Aalborg - Denmark



When 12v operation short-circuit o-p, r-s.